

# LE 5<sup>e</sup> RENDEZ-VOUS DU CINÉMA DOCUMENTAIRE SUR LES DROITS DE L'HOMME À STRASBOURG !

DU 23 NOVEMBRE AU 6 DÉCEMBRE 2013

## AU PROGRAMME :

Une sélection de 16 documentaires de création pour la plupart inédits, dont certains produits en Alsace.

Des rencontres-débats après chaque projection avec des réalisateurs et des membres d'associations, journalistes, universitaires...

La participation à la programmation OFF du Forum mondial de la Démocratie.

La constitution d'un jury avec la Mission Jeunesse de Strasbourg.

La mise en place d'un atelier de réalisation vidéo avec des jeunes de la CUS.

Un accès privilégié aux scolaires sur l'ensemble du Festival.

Un festival itinérant dans des cinémas et centres socioculturels du Bas-Rhin et du Haut-Rhin.

## NOS PARTENAIRES

### INSTITUTIONNELS



### CINÉMAS & CSC



### ASSOCIATIFS



### MÉDIAS



## 5<sup>e</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DES DROITS DE L'HOMME DE STRASBOURG

DU 23 NOVEMBRE AU 6 DÉCEMBRE 2013 - CINÉMA ODYSSEE  
CRONENBOURG - HAUTEPIERRE - MEINAU - NEUDORF - NEUHOF - SCHILTIGHEIM - OBERNAI - MULHOUSE

[www.festival-droitsdelhomme.org/strasbourg/](http://www.festival-droitsdelhomme.org/strasbourg/)



# PROGRAMME

\* Retrouvez l'ensemble de la programmation et la liste définitive des intervenants sur :  
[www.festival-droitsdelhomme.org/strasbourg/](http://www.festival-droitsdelhomme.org/strasbourg/)

## SAMEDI 23 NOVEMBRE

20H / CINÉMA ODYSSEE  
**SÉANCE D'OUVERTURE**  
**DETROPIA** (91')

+ Débat en présence d'Allan Popelard, géographe, collaborateur régulier pour *Le Monde diplomatique* et auteur d'un article sur Detroit.

## DIMANCHE 24 NOVEMBRE

14H30 / CINÉMA ODYSSEE  
**BANANAS!\*** (87')

+ Débat en présence du réalisateur Fredrik Gertten.

18H / CINÉMA ODYSSEE

**BIG BOYS GONE BANANAS!\*** (88')

+ Débat en présence du réalisateur Fredrik Gertten.

20H / CINÉMA ODYSSEE

**ONE DAY AFTER PEACE** (86')

+ Débat en présence de Michel Bôle-Richard, ancien correspondant du *Monde* en Afrique du Sud et en Israël.

## LUNDI 25 NOVEMBRE

18H30 / CINÉMA ODYSSEE

**THE BOYS OF BARAKA** (84')

+ Projection suivie d'un débat \*

20H / CINÉMA ODYSSEE

**SOFIA'S LAST AMBULANCE** (76')

+ Débat en présence d'un membre de Médecins du Monde.

## JEUDI 28 NOVEMBRE

18H15 / CINÉMA ODYSSEE

**CEUTA, DOUCE PRISON** (90')

+ Débat en présence du réalisateur Jonathan Millet.

20H / CINÉMA ODYSSEE

**LE CAPITAINE ET SON PIRATE** (76')

+ Projection suivie d'un débat \*

## VENREDI 29 NOVEMBRE

8H30 / CSC VICTOR SCHOELCHER -  
CRONENBOURG

**THE BOYS OF BARAKA** (84')

+ Projection suivie d'un débat \*

18H15 / CINÉMA ODYSSEE

**UN ÉTÉ AVEC ANTON** (60')

+ Projection suivie d'un débat \*

20H / CSC DE NEUDORF

**THE BOYS OF BARAKA** (84')

+ Projection suivie d'un débat \*

20H / CINÉMA BEL AIR - MULHOUSE

**LES ROSES NOIRES** (74')

+ Débat en présence de Dominique Guillien de SOS Femmes Solidarité 67.

## SAMEDI 30 NOVEMBRE

18H15 / CINÉMA ODYSSEE

**HIGH TECH, LOW LIFE** (88')

+ Projection suivie d'un débat \*

## SCOLAIRES

Le Festival et l'ensemble des lieux de projection ouvrent leurs portes au public scolaire des collèges et lycées. N'hésitez pas à nous contacter.

## LIEUX

### CINÉMA ODYSSEE

3, rue des Francs Bourgeois  
67000 Strasbourg  
Tél. 03 88 75 10 47  
[www.cinemaodyssee.com](http://www.cinemaodyssee.com)  
Tarif normal : 5,5€ / Tarifs réduits

### CENTRE SOCIOCULTUREL DE LA MEINAU

1, rue de Bourgogne - 67100 Strasbourg  
Tél. 03 88 39 49 58  
ENTRÉE GRATUITE

### CENTRE SOCIOCULTUREL DE NEUDORF

Antenne du Neufeld - 42, rue de Neufeld  
67100 Strasbourg  
Tél. 03 88 44 23 23  
ENTRÉE GRATUITE

### CENTRE SOCIAL ET FAMILIAL VICTOR HUGO

4, rue Victor Hugo - 67300 Schiltigheim  
Tél. 03 88 62 14 13  
ENTRÉE GRATUITE

### CENTRE SOCIAL ET CULTUREL VICTOR SCHOELCHER

56, rue du Rieth - 67200 Strasbourg  
Tél. 03 88 77 76 75  
ENTRÉE GRATUITE

### CINÉMA ADALRIC

Rue Athic - 67210 Obernai  
Tél. 03 88 95 68 19  
[www.espace-athic.com](http://www.espace-athic.com)  
Tarif unique : 4€

### CENTRE SOCIAL ET CULTUREL DE HAUTEPIERRE « LE GALET »

1A, boulevard Balzac - 67200 Strasbourg  
Tél. 03 88 26 19 20  
ENTRÉE GRATUITE

### CINÉMA BEL AIR

31, rue Fénelon - 68200 Mulhouse  
Tél. 03 89 60 48 99 - [www.cinebelair.org](http://www.cinebelair.org)  
Tarif normal : 7€ / Tarifs réduits

### UNIVERSITÉ DE STRASBOURG - BÂTIMENT ATRIUM - AMPHI AT9

16, rue René Descartes - 67000 Strasbourg  
ENTRÉE GRATUITE

# FILMS



## BANANAS!\*

Liberté d'expression & Responsabilité sociale et environnementale des entreprises • Nicaragua

**Un film de Fredrik Gertten • Suède • 2009 • 87' Espagnol & Anglais sous-titrés français**

Juan « Accidentes » Dominguez travaille sur la plus grosse affaire de sa carrière. Représentant douze Nicaraguayens, travailleurs dans des plantations de bananes, il attaque en justice la société *Dole Food Company* qui a utilisé des pesticides interdits entraînant la stérilité, en toute connaissance de cause.

**Dimanche 24 novembre à 14h30 - L'Odyssée**

**Mardi 3 décembre à 18h - Université de Strasbourg - Bâtiment Atrium - Amphi AT9**

**Mardi 3 décembre à 20h - Cinéma Adalric - Obernai**



## BIG BOYS GONE BANANAS!\*

Liberté d'expression & Responsabilité sociale et environnementale des entreprises • Nicaragua

**Un film de Fredrik Gertten • Suède • 2011 • 88' Anglais & Suédois sous-titrés français**

Le précédent film de Fredrik Gertten, *Bananas!\**, sélectionné par le Festival du Film de Los Angeles a été déprogrammé au dernier moment. Puis un article cinglant sur le film paraît dans le *Los Angeles Business Journal*, avant que Gertten ne reçoive une lettre de l'avocat de *Dole* le menaçant de l'attaquer en justice. La suite est un thriller sans précédent dont Gertten a immortalisé toutes les étapes.

**Dimanche 24 novembre à 18h - L'Odyssée**



## CAMBODGE, APRÈS L'ADIEU

Génocide & Travail de mémoire • Cambodge

**Un film de Iv Charbonneau & Jérémy Knittel France • 2012 • 99' • Cambodgien & Français sous-titrés français**

Il y a trente cinq ans, la mère et les tantes du réalisateur ont fui le Cambodge sous les bombes de la guerre civile pour trouver refuge en France. Aujourd'hui, elles décident d'y retourner afin de se confronter à la réalité terrifiante de ce qu'elles ont vécu sous le régime Khmer rouge : l'exode, les travaux forcés, la torture et la mort.

**Mardi 26 novembre à 18h30 - L'Odyssée**



## LE CAPITAINE ET SON PIRATE

Piraterie & Prise d'otage • Allemagne & Somalie

**Un film d'Andy Wolf • Allemagne • 2012 • 76' Anglais sous-titré français**

Imaginez, vous êtes le capitaine d'un porte-conteneurs qui se fait attaquer par une bande de pirates somaliens. Le chef des pirates Adaho est conscient qu'il risque de mourir en voulant obtenir la rançon. Pour le Capitaine Kotiuk et son équipage le seul but est de rentrer vivants chez eux. Quand tout semble les abandonner Kotiuk décide de prendre les choses en main en collaborant avec les pirates.

**Jeudi 28 novembre à 20h - L'Odyssée**



## CEUTA, DOUCE PRISON

Immigration • Maroc

**Un film de Jonathan Millet & Loïc H. Rechi • Maroc 2012 • 90' • Multilingue sous-titré français**

Iqbal l'Indien, Nür le Somalien, Simon et Marius les deux Camerounais et Guy le Gabonais ont tout quitté pour tenter leur chance en Europe. Après un voyage de plusieurs années, ils se retrouvent coincés aux portes du vieux continent dans l'enclave espagnole de Ceuta, au nord du Maroc. Comme eux, de nombreux exilés atterrissent dans cette prison à ciel ouvert, entre terre et mer, entre deux continents, entre deux destins.

**Jeudi 28 novembre à 18h15 - L'Odyssée**



## DANS L'OMBRE D'UN HOMME

Émancipation des femmes • Egypte

**Un film d'Hanan Abdalla • Egypte • 2011 • 64' Arabe sous-titré français**

Ce documentaire présente les histoires de quatre femmes similaires, en dépit de leurs différences économiques et sociales. La réalisatrice s'est inspirée du proverbe égyptien « à l'ombre d'un homme non à l'ombre d'un mur » pour remonter jusqu'aux racines d'une société égyptienne qui affiche sa préférence pour les hommes, en réduisant l'importance de la femme qui reste enfermée dans les contraintes imposées par les coutumes.

**Mercredi 27 novembre à 19h45 - L'Odyssée**

**Vendredi 6 décembre à 19h - CSF Victor Hugo (Schiltigheim)**



## LE DÉMÉNAGEMENT

Prison • France

**Un film de Catherine Rechard • France • 2012 54' • Français**

À Rennes, comme dans beaucoup d'autres villes françaises, la Maison d'arrêt construite au début du XXème siècle déserte le centre ville pour un centre pénitentiaire situé en périphérie. Alors que le déménagement approche, les personnes détenues et le personnel se questionnent : quelle sera la vie dans cette nouvelle prison ? Le film s'interroge avec les personnages, sur la façon dont l'architecture interfère dans le mode de fonctionnement d'une prison.

**Mardi 26 novembre à 20h30 - L'Odyssée**



## DETROPIA

Crise économique • États-Unis

**Un film d'Heidi Ewing & Rachel Grady • États-Unis • 2012 • 91' • Anglais sous-titré français**

L'histoire de Détroit résume celle des États-Unis au cours du siècle dernier : la grande migration afro-américaine permettant d'échapper aux lois sur la ségrégation raciale ; l'émergence de l'industrialisation et des classes moyennes, l'amour pour les automobiles, la naissance du rêve américain, et aujourd'hui... la chute de l'économie et le déclin du mythe américain. Avec sa palette de couleurs vives et ses résultats obsédants, *Detropia* crée une image onirique d'une ville magnifique au bord de la dissolution.

**Samedi 23 novembre à 20h - L'Odyssée**



## UN ÉTÉ AVEC ANTON

Militarisation des enfants & Propagande • Russie

**Un film de Jasma Krajcinovic • Russie • 2012 60' • Russe sous-titré français**

Anton, douze ans, vit avec sa grand-mère dans une petite maison à la périphérie de Moscou. Il partage ses journées d'été avec ses amis et sa babouchka, volontiers complice de ses jeux. L'insouciance de ses vacances disparaît lorsqu'il part, comme la majorité des enfants russes, dans un camp d'entraînement militaire, où on le retrouve en uniforme, l'arme à la main.

**Vendredi 29 novembre à 18h15 - L'Odyssée**



## HIGH TECH, LOW LIFE

Liberté d'expression & Nouveaux médias • Chine

**Un film de Stephen Maing • Chine • 2012 • 88' Chinois & Anglais sous-titrés français**

En Chine, la censure a permis l'émergence de reporters citoyens. Parmi eux, deux bloggeurs : Zola et Tiger Temple. Quand Zola, remarque que le journal local publie les informations de manière sélective, il décide de se faire passer pour un spectateur curieux sur les scènes de crime, prenant des photos et des vidéos qu'il publie sur son site. Sollicité par des fermiers comme par des citadins ayant été déplacés, Tiger Temple parcourt la campagne afin d'attirer l'attention sur les problématiques sociétales de certaines communautés

**Samedi 30 novembre à 18h15 - L'Odyssée**



## NO BURQAS BEHIND BARS

Prison & Droit des femmes • Afghanistan

**Un film de Nima Sarvestani & Maryam Ebrahimi Suède • 2012 • 77' • Dari sous-titré français**

Ce film a été tourné dans son intégralité au sein d'une prison pour femmes en Afghanistan. Cet accès exceptionnel et sans précédent permet d'explorer la façon dont les « crimes moraux » sont utilisés pour contrôler les femmes. À travers le portrait de femmes, dont le seul tort est d'avoir choisi leur propre chemin et parfois leur coeur, le film fait entendre leurs voix. Les témoignages de tous les habitants de la prison permettent de dessiner les contours de ce monde fermé et des destinées de femmes qui s'y croisent.

**Mercredi 27 novembre à 18h15 - L'Odyssée**



## ONE DAY AFTER PEACE

Processus de réconciliation • Israël & Afrique du Sud

**Un film de Miri & Erez Laufer • Israël & Afrique du Sud • 2012 • 86' • Anglais & Hébreu sous-titrés français**

Robi Damelin a perdu son fils, tué par un sniper palestinien. Elle tente d'entamer un dialogue avec l'assassin de son fils, détenu dans une prison israélienne, et ses parents, sans succès. Elle décide alors de retourner en Afrique du Sud son pays natal qui a mis en place des Commissions Vérité et Réconciliation après la fin de l'apartheid. Robi rencontre des responsables de chaque camp impliqué dans le conflit et essaye de comprendre les motivations qui les poussent à se confronter à leurs victimes et à déclarer publiquement leurs crimes.

**Dimanche 24 novembre à 20h - L'Odyssée**



## LES ROSES NOIRES

Égalité des genres & Banlieue • France

**Un film d'Hélène Milano • France • 2012 • 74' Français**

Ce documentaire offre une image inédite des adolescentes des banlieues de Paris et de Marseille. Elles évoquent leur malaise face à la langue française, si différente de celle des cités. Mais aussi leurs difficultés à vivre et s'épanouir en tant que fille dans un univers masculin où aucune faiblesse n'est permise et où le masque de garçon manqué est obligatoire.

**Mardi 26 novembre à 14h - CSC Meinau**

**Vendredi 29 novembre à 20h - Cinéma Bel Air - Mulhouse**



## SOFIA'S LAST AMBULANCE

Système de santé • Bulgarie

**Un film d'Ilian Metev • Bulgarie, Croatie & Allemagne • 2012 • 76' • Bulgare sous-titré français**

Dans une ville qui ne possède que treize ambulances pour deux millions d'habitants, Krassi, Mila et Plamen sont nos héros improbables : gros fumeurs, bourrés d'humour et sans cesse en train de sauver des vies malgré le grand nombre d'obstacles. Cependant, le système brisé les met à rude épreuve. Combien de temps vont-ils encore tenir à sauver les écorchés de la société sans perdre leur empathie ?

**Lundi 25 novembre à 20h - L'Odyssée**



## SCÈNES DE SORTIE

Centre de rétention administrative • France

**Un film d'animation d'Anne Koppel & Patrick Spiess • France • 2010 • 14' • Français**

Ce film met en scène des histoires de personnes sans autorisation de séjour en France et retenues dans un centre de rétention administrative (CRA). Ces faits sont réels et décrits par le médecin du centre. Arrêtés par la police, qui les enferme et la loi qui les promet à l'expulsion, les retenus sont sous le coup de trois événements dramatiques : l'interruption de leur projet de vie en France, l'enfermement et la fatalité du retour au pays d'origine.

**Mardi 26 novembre à 20h30 - L'Odyssée**



## THE BOYS OF BARAKA

Droit à l'éducation • États-Unis

**Un film de Heidi Ewing & Rachel Grady • États-Unis • 2005 • 84' • Anglais sous-titré français**

Vingt jeunes en difficulté âgés de douze ans, issus des quartiers défavorisés les plus difficiles de Baltimore, quittent leurs foyers pour passer deux ans de leur scolarité à Baraka, une école expérimentale située au Kenya. Là-bas, confrontés à un programme académique et disciplinaire strict, mais également à la possibilité d'être enfin des adolescents normaux, ces jeunes tentent de prendre un nouveau départ.

**Lundi 25 novembre à 18h30 - L'Odyssée**

**Vendredi 29 novembre à 8h30 - CSC Victor Schoelcher**

**Vendredi 29 novembre à 20h - CSC Neudorf**

**Jeudi 5 novembre à 15h - CSC HautePierre «Le Galet»**

## CONTACTS

Chloé Bamberger  
Déléguée locale  
06 68 89 13 79 • chloe.bamberger@alliance-cine.org

Saïda Kasmi  
Chargée de communication  
06 09 35 13 34 • saïda.kasmi@alliance-cine.org

Elodie Salles  
Coordnatrice générale  
06 75 29 71 77 • elodie.salles@alliance-cine.org

## REMERCIEMENTS

La Ville de Strasbourg, Tanja Hannemann, Georges Heck, Pierre Loeb, Aurélie Réveillaud.  
Le Conseil Général du Bas-Rhin, Nicolas Chabrol.  
La DRAC Alsace, Laurent Bogen.  
Le cinéma Odyssee, Faruk Günaltay, Elba Wentzei.  
Alsace Cinémas, Etienne Werhlin.  
Le Conseil de l'Europe, Maureen Georges-Higgs.  
L'Institut International des Droits de l'Homme, Sébastien Touzé, Kathy Bingler et Astrid Salcedo.  
La Mission Jeunesse de la Ville de Strasbourg, Laurence Mauler et Julien Harmand.  
Gérard Bozec, Laurent Cécile, Gersende Alix, Stéphanie Pain, Adriana Michel, Laetitia Quieti, Martin Nussbaum, Julien Kléber, David Foit et l'ensemble des lieux qui accueillent le festival.  
L'équipe d'Alliance Ciné, Alice Bourdelle, Sarah Mbodji, Jonathan Vaudey et Vincent Mercier.  
L'équipe des bénévoles et notamment Murielle Goupy.  
L'ensemble de nos partenaires associatifs, des intervenant(e)s, ainsi que tous les réalisateurs, producteurs et distributeurs des films projetés.